FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 154 Enu. 82

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 154 — S. District No. 62 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 62 — {in / dans} Pointe des Monts, Godbout, Clark City — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 24

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Daniel Lapierre — {Enumerator. / Recenseur.}

Lins. Lignes.	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. Numéroté dans l'ordre des visites. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized as such. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as: "In factory," "In woollen mill," "In foundry," "In logging camp," etc. Mentionner en quelle qualité la personne est employée, comme suit: "Dans la manufacture," "Dans le moulin de laine," "Dans la fonderie," "Sur le chantier," etc.	Weeks employed in 1910 at all occupations or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à tous métiers ou emplois.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou emploi principal, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from all occupations or trade. Gain total en 1910 provenant de tous emplois ou métiers.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour—Cents. Taux du gain par heure—Centins.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at school, College, Convent or Seminary. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles, au collège, au couvent ou au séminaire.	Blind. Aveugle.	Specify as to Infirmities. Spécifier au sujet des infirmités.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1			" Anné	Clark City	F	Epouse	M	Mai	1886	25	Ontario			Anglais	Canadienne	Episcopalien																						
2			" Léliane	"	F	fille	C	Avril	1911	1/2	do			"	"	"																						
3	191	211	Francis John	"	M	chef	M	Octobre	1883	28	do			"	"	"																						
4			" Sara	"	F	Epouse	M	Sept	1881	30	do			"	"	"																						
5	192	212	Racicot Louis	"	M	chef	M	Novembre	1872	38	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Forgeron	5 6 12				Moulin de Pulpe	52		60	1000				1000				oui	oui	A		
6			" Alexandrine	"	F	Epouse	M	Janvier	1881	40	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	F.		
7			" Ozanne	"	F	fille	C	Juillet	1900	10	"			"	"	"	"																		14	oui	oui	F.		
8			" Victoire	"	F	fille	C	Août	1901	9	"			"	"	"	"																		10	oui	oui	F.		
9			" Marie Alexandrine	"	F	fille	C	Mai	1903	8	"			"	"	"	"																		10	oui	oui	F.		
10	193	213	Drouet Damien	"	M	chef	V	Mai	1846	45	"			"	"	"	Journalier	6				Moulin de Pulpe	52		60	450								Nom	Nom	F.		
11			" Albertine	"	F	fille	C	Juillet	1893	17	"			"	"	"	Aucun																						
12			" Alice	"	F	fille	C	Juin	1898	12	"			"	"	"	"																		10	oui	oui	F.		
13			" Louis	"	M	fils	C	Juillet	1903	7	"			"	"	"	"																		10	oui	oui	F.		
14			" Alfred	"	M	fils	C	Juin	1906	4	"			"	"	"	"																					F.		
15	194	214	Turbid Samuel	"	M	chef	M	Mars	1885	26	"			"	"	"	Journalier	6-9-12				Moulin de Pulpe	52		60	400								oui	oui	F.		
16			" Angéline	"	F	Epouse	M	Novembre	1890	20	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	F.		
17			" Alphonsa	"	F	fille	C	Octobre	1910	1/2	"			"	"	"	"																						
18			" Albert	"	M	frère	C	Mars	1889	22	"			"	"	"	Journalier	6-9-12				Moulin Pulpe	52		60	400								oui	oui	F.		
19			Bonnier Simon	"	M	beau frère	C	Octobre	1888	23	"			"	"	"	"	6-9-12				"	52		60	400								oui	oui	F.		
20	195	215	Rouilleau Arthur	"	M	chef	M	Janvier	1873	38	"			"	"	"	Tailleur	6-9-60				"	52		60	200								oui	oui	F.		
21			" Marie	"	F	Epouse	M	Janvier	1871	41																												
22			" Hélène	"	F	fille	C	Sept	1899	11																												
23			" Edard	"	M	fils	C	Mars	1907	2																								10	oui	oui	F.		
24			" Wilfrid	"	M	fils	C	Février	1904	7																											F.		
25			Delande Angeline	"	F	fille	C	Avril	1889	22																											F.		
26		216	Rioux Charle	"	M	chef	M	Décembre	1877	33							Journalier	6-9-12				Moulin Pulpe	52		60	300								oui	oui	F.		
27			" Hélène	"	F	Epouse	M	Avril	1884	27							Aucun																	oui	oui	F.		
28			" Yvonne	"	F	fille	C	Sept	1905	5																											F.		
29			" Antoinette	"	F	fille	C	Décembre	1906	4																											F.		
30			" Ernestine	"	M	fils	C	Octobre	1909	1																											F.		
31			" Louis Philippe	"	M	fils	C	Février	1909	2																											F.		
32	196	217	Grogan Patrick	"	M	chef	M	Décembre	1884	26				Irlandaise	Canadienne	"	Gérant de la Comp. Pulp	6-6-0				Moulin à pulpe												oui	oui	Act. F.		
33			" Anné Elizabeth	"	F	Epouse	M	Octobre	1880	30				Irlandaise	"	"	Aucun																		oui	oui	Act. F.		
34			" Mary Josephine	"	F	fille	C	Août	1902	18																										oui	oui	Act. F.		
35			" Jelore	"	F	fille	C	Novembre	1904	16																										oui	oui	Act. F.		
36			" Esther	"	F	fille	C	Mars	1896	15																										oui	oui	Act. F.		
37			" Eloridge	"	F	fille	C	Août	1901	9																										oui	oui	Act. F.		
38	197	215	Bell Percy	"	M	chef	M	Décembre	1880	31	Angleterre			Anglaise	Anglaise	Episcopalien	Butcher	10-6-12				Moulin à Pulpe	52		60	900				15.00			10	oui	oui	Act. F.		
39			" Sara	"	F	Epouse	M	Novembre	1880	31	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	A		
40			" Marguerite	"	F	fille	C	Octobre	1902	8	"			"	"	"	"																		10	oui	oui	A		
41			" Maria	"	F	fille	C	Janvier	1906	4	"			"	"	"	"																					A		
42			" Mar	"	F	fille	C	Mai	1911	1/2	"			"	"	"	"																							
43			Checkley Sam	"	M	Chef	M	Juin	1882	29	Angleterre			Anglaise	"	Episcopalien	Lay "Master	6-2-12				Pulpe-Mill	52		48	1500								oui	oui	A		
44			Tuck-Jr Sam	"	M	Gde Seminaire	M	Sept	1878	32	Nouvelle Ecosse			Anglaise	"	Presbytérien	Book Keeper	6-2-12				"	52		60	860								oui	oui	A		
45			Cyrelle Shank	"	M	Chef	M	Juillet	1871	37	Nouvelle Ecosse			Ecossaise	Canadienne	Presbytérien	Foreman					"	52		60	1500								oui	oui	A		
46			Spenman Robert	"	M	Sexagénaire	C	Janvier	1883	23	"			Ecossaise	"	Presbytérien	Clerk	6-6-12				"	32		60	700								oui	oui	A		
47			Evans Harry	"	M	Sexagénaire	C	Février	1876	35	Ontario			Irlandaise	"	Cath. R.	Pipe fitter	6-6-12				"	52		60	860								oui	oui	A		
48			Leslie Hall	"	M	Sexagénaire	C	Décembre	1870	20	Nouvelle Ecosse			Ecossaise	"	"	Cutter	6-6-12				"	52		60	650								oui	oui	A		
49			Grey Hall	"	M	Sexagénaire	C	Janvier	1873	18	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	A		
50			Watterbee Tom	"	M	Sexagénaire	M	Janvier	1869	42	New York			Anglaise	Américaine	Presbytérien	Pipe fitter	6-6-12				"	10		60	198								oui	oui	A		

50